

49095-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi relatati mas-software – Softwarelösung für das zentrale Datenmanagement
- Stadt Friedrichshafen**

OJ S 15/2026 22/01/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Friedrichshafen

Email: dig@friedrichshafen.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Softwarelösung für das zentrale Datenmanagement - Stadt Friedrichshafen

Deskrizzjoni: Gegenstand ist die Beschaffung einer Software (und zugehörigen Dienstleistungen) für das zentrale Datenmanagement, die Daten aus unterschiedlichen Quellen (einschließlich Nahe-Echtzeitdaten aus Sensoren und IoT-Geräten) in einem zentralen Zugriffspunkt sammeln und für eine anschließende Bereitstellung für interne und externe Akteure in verschiedenen Formaten verfügbar macht. Die Zielvision ist, die verschiedenen Datenbestände miteinander zu verknüpfen, zu katalogisieren und mit Metadaten zu versehen, um diese internen wie auch externen Nutzenden sowie Programmen und Apps zu Verfügung zu stellen. Neben der Datenintegration sind die Datenaufbereitung und die automatisierte Datenverarbeitung essentiell für angedachte Applikationen, Dashboards und weitere Use Cases. Ziel ist es, Daten aus verschiedenen (führenden) Systemen der Stadt und externen Partnern über ein zentrales Datenportal verfügbar zu machen.

Identifikatur tal-proċedura: 0ed254cc-eb00-4299-bf02-fe502a4adeae

Identifikatur intern: 112612_DIG/ORG_Datenmanagement

Tip ta' proċedura: Innegożjta bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72260000 Servizi relatati mas-software

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72200000 Servizi ta' konsulenza dwar il-programmizzar tas-software

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bodenseekreis (DE147)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni:

Frodi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Softwarelösung für das zentrale Datenmanagement - Stadt Friedrichshafen

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung ist die Anschaffung einer Softwarelösung für das zentrale Datenmanagement inklusive Implementierung und zusätzliche Dienstleistungen für die Umsetzung von Use Cases und Support. Es geht hierbei um die Beschaffung von Software und Dienstleistungen. Die Software soll als Dienstleistung in einer externen Cloudinfrastruktur betrieben werden. Sie soll die zahlreichen Daten, über die eine Verwaltung verfügt, durch modernes Daten- und Wissensmanagement zu steuern. Ziel ist es, die verschiedenen Datenbestände miteinander zu verknüpfen, zu katalogisieren und mit Metadaten zu versehen sowie sie internen und externen Nutzerinnen und Nutzern sowie Programmen und Apps zu Verfügung zu stellen. In diesem Projekt möchte die Stadt Friedrichshafen eine optimierte Datenbasis auf Grundlage einer modular aufzubauenden Datenplattform schaffen. Darauf gestützt soll geprüft werden, wie das Potential von Daten für interne und externe Akteure durch den Einsatz von Business Intelligence (BI) und Künstlicher Intelligenz (KI) optimal ausgeschöpft werden kann. Mittelfristige Zielsetzung ist die Schaffung eines smarten städtischen Datenraums für das digitale Zeitalter und im Weiteren die Vernetzung und Integration in andere Datenräume. Der Grundauftrag beinhaltet die vollständige Implementierung der Software, sowie den Betrieb in der Cloud. Zusätzlich

umfasst der Auftrag Support-Services zur Unterstützung der eingesetzten Software. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, den Leistungsumfang im Rahmen von Optionen zu erweitern. Hierzu zählen insbesondere die Erweiterung um zusätzliche Module sowie die Verlängerung des Supports über die vereinbarte Laufzeit hinaus. Weiterhin umfasst die Ausschreibung die Implementierung von Use Cases auf Basis der implementierten Software, sowie die Anbindung relevanter Schnittstellen und die dafür erforderlichen Dienstleistungen des Anbieters. Die Vergabe erfolgt als Einzelauftrag und wird als Gesamtvergabe ausgeschrieben. Diese Struktur gewährleistet sowohl die erfolgreiche Umsetzung der Kernanforderungen als auch die flexible Anpassung des Leistungsumfangs an zukünftige Bedarfe. Hinsichtlich der Einzelheiten wird auf die Leistungsbeschreibung verwiesen.

Identifikatur intern: 0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72260000 Servizzi relatati mas-software

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bodenseekreis (DE147)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 36 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Es besteht die einmalige Option einer Verlängerung um bis zu zwölf (12) Monate.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1. ANLAGE Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung
2. ANLAGE Personenkennzahlen 3. ANLAGE Erklärung zum Unternehmen Bieter werden gebeten, ein detailliertes Konzept (Orientierungswert zum Umfang: ca. 5 Seiten) einzureichen. Die weiteren Einzelheiten zu den Anforderungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit müssen folgende Unterlagen vorgelegt werden: Es sind mindestens 3 Referenzprojekte aufzuführen, welche nach dem 01.01.2022 abgeschlossen wurden. Hierzu ist die ANLAGE Erklärung zu Referenzen vollständig auszufüllen. Die Obergrenze für die Anzahl der einzureichenden Referenzen ist fünf.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati li-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-għoti: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0ed254cc-eb00-4299-bf02-fe502a4adeae

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 09/03/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/0ed254cc-eb00-4299-bf02-fe502a4adeae

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 05/02/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

L-ebda dokument ma jista' jiġi ppreżentat iktar tard.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen

nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Friedrichshafen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Friedrichshafen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Friedrichshafen

Numru tar-reġistrazzjoni: 11613

Indirizz postali: Fallenbrunnen 15/2

Belt: Friedrichshafen

Kodiċi postali: 88045

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bodenseekreis (DE147)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: dig@friedrichshafen.de

Telefown: +49 7541203-0

Indirizz tal-internet: <https://www.friedrichshafen.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg

Numru tar-reġistrazzjoni: 2dbce6b4-1b9a-4c27-8684-a28d19004bc4

Indirizz postali: Durlacher Allee 100

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76137

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bodenseekreis (DE147)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefown: +49 721926-8730

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

0ed254cc-eb00-4299-bf02-fe502a4adeae-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

Aufgrund der Vielzahl der eingegangenen Bieterfragen und den damit bereitgestellten Informationen wird den teilnehmenden Unternehmen die Gelegenheit gegeben, diese in ihre Anträge mit einfließen zu lassen. Die im Konzept angegebene Frist für die Einreichung von Bieterfragen (09.01.2026) wird nicht verlängert. Eine Aktualisierung der Termine im Konzeptpapier wird separat eingestellt.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 607a8d65-0b14-40f3-ac41-f0de4a7e7eeb - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 21/01/2026 10:39:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 49095-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 15/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 22/01/2026